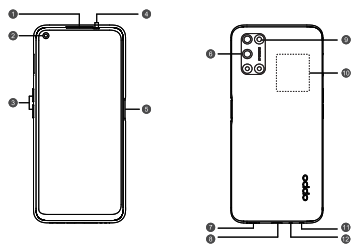


oppo

Greetings from OPPO Mobile

This guide will show you how to use the phone and its important functions. You may also visit [OPPO official website](#) to get more information about the phone.



- Receiver
- Front Camera
- Volume Key
- Ambient Light Sensor

- Power Key / Screen Lock Key / Fingerprint Scanner
- Rear Camera
- Speaker

- USB Jack
- Flash
- NFC
- Headphone Jack
- MIC

Standard accessories

You are provided with the following standard accessories:
1 Phone, 1 Charger, 1 USB data cable, 1 Safety Guide, 1 Quick Guide, 1 SIM Ejector Tool, 1 Protective Case.

How to reboot the phone

Press and hold the Power Button and Volume Up Button at the same time until the OPPO boot animation is displayed to reboot the phone.

How to Transfer Old Mobile Content to a New Mobile

You can use OPPO Clone Phone to easily transfer photos, videos, music, contacts, messages, apps, etc from your old phone to the new one.
1. If you have an old Android phone, first scan the QR code below, then download and install Clone Phone, next open Clone Phone on both the new and old phones, and follow the on-screen instructions to complete the operation.



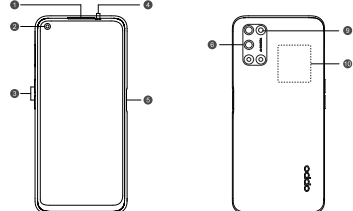
<https://i.dclonephone.coloros.com/download>

2. If you have an old iPhone, open Clone Phone on the new phone directly, and follow on-screen instructions to sign in to iCloud account and sync the files.

English

OPPO uялы телефоннын таңдаганыңызга рахмет

Бул нұсқаулық телефонды пайдалану жолын және оның маңызды функцияларын көрсетеді. Сонымен қатар, телефон туралы көбірек ақпарат алу үшін [OPPO ресми сайтына](#) кіріңіз.



- Динамик
- Алдыңғы камера
- Дыбыс деңгей пернесі
- Жарық датчигі
- Қуат пернесі / Экранды құлыптау пернесі / Сағаттық бағамдау
- Артқы камера
- Динамик
- USB ұясы
- Жарық
- NFC
- Құлақастап ұясы
- Микрофон

Стандартты керек-жарақтар

Сізге келесі стандартты керек-жарақтар беріледі:
1 қорғаныш қаптамасы, 1 телефон, 1 зарядтағыш, 1 USB деректер кабелі, 1 қауіпсіздік нұсқаулығы, 1 қысқаша нұсқаулығы, 1 SIM шығару құралы.

Телефонды өшіріп-қосу жолы

Телефонды өшіріп-қосу үшін, Қуат пернесі мен Дыбыс арттыру пернесін [OPPO](#) іске қосылу анимациясы көрсетілгенше басып тұрыңыз.

Ескі телефонда сақтағандарымды жаңа телефонға қалай жіберуге болады

[OPPO Clone Phone](#) қолданбасын ескі телефоннан жаңа телефонға фотосуреттерді, бейнелерді, музыканы, контактілерді, хабарларды, қолданбаларды, т.б. оңай тасымалдау үшін пайдалануға болады.

1. Егер сізде ескі Android телефоны болса, алдымен төмендегі QR кодты сканерлеңіз, одан кейін Clone Phone қолданбасын жүктеп алып, орнаттыңыз да, жаңа және ескі телефонда Clone Phone қолданбасын ашып, операцияны аяқтау үшін экрандағы нұсқауларды орындаңыз.



<https://i.dclonephone.coloros.com/download>

2. Егер сізде ескі iPhone болса, жаңа телефонда тікелей Clone Phone қолданбасын ашып, iCloud тіркелгісіне кіру үшін экрандағы нұсқауларды орындаңыз және файлдарды синхрондаңыз.

Қазақша

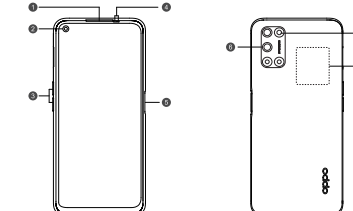
Өнімнің параметрлері

Өнім	CPH2069
Басты экран параметрлері	16,50см(6,5дйойм)
Өлшемі	162,0×75,5×8,9(мм)
Батарея	4880mAh/18,88Wh(Min) 5000mAh/19,35Wh(Typ)
Камера	Артқы: 12 мегапиксель +8 мегапиксель +2 мегапиксель Алдыңғы: 8 мегапиксель
Жұмыс температурасы	0°C-35°C
SAR мәндері	CE SAR <2.0W/kg(Бас) <2.0W/kg(дене)

Радиотопкымдардың спецификациясы		
Радиотопкын	Жілік	Макс. шығыс қуат
GSM	850MHz	32,8±1dBm
	900MHz	32,8±1dBm
	1800MHz	30±1dBm
	1900MHz	30±1dBm
WCDMA	Band 1	23±1dBm
	Bands 5/8	23,5±1dBm
LTE FDD	Bands 1/3	23±1dBm
	Bands 5/8/20/28	23,5±1dBm
	Band 7	22,5±1dBm
LTE TDD	Bands 38/40/41	23±1dBm
Bluetooth	2,4-2,4835GHz	7,8±2dBm(ERP)
2,4G Wi-Fi	2,4-2,4835GHz	15±2dBm(ERP)
5G Wi-Fi	5,15-5,35GHz; 5,47-5,725GHz	14±2,5dBm(ERP)
	5,725-5,85GHz	10,5±2,5dBm(ERP)
NFC	13,56MHz	≤42dBuA/m @10m

Благодарим за выбор смартфона OPPO

В данном руководстве пользователя описаны наиболее важные функции смартфона. Для получения более подробной информации о телефоне вы можете посетить официальный веб-сайт [OPPO](#).



- Динамик
- Фронтальная камера
- Регулятор громкости
- Датчик освещенности
- Кнопка питания и биометрическая панель, датчик отпечатков пальцев
- Основная камера
- Динамик
- USB-разъем
- Вспышка
- NFC-модуль
- Разъем для наушников
- Микрофон

Комплектация

В комплект входят:
телефон - 1 шт., зарядное устройство - 1 шт., USB-кабель - 1 шт., Руководство по безопасности - 1 шт., Краткое руководство пользователя - 1 шт., инструмент для извлечения SIM-карты - 1 шт., защитный чехол - 1 шт.

Как перезагрузить телефон

Одновременно нажмите и удерживайте кнопки питания и увеличения громкости (+) до появления окна загрузки [OPPO](#).

Как перенести информацию из памяти старого телефона на новый телефон?

Для переноса изображений, видео, музыки, контактов, сообщений, приложений и других данных со старого телефона на новый Вы можете воспользоваться функцией [OPPO «Создать копию телефона»](#).
1. Если на Вашем старом телефоне установлена операционная система Android, отсканируйте этим телефоном QR-код, приведенный ниже, и установите приложение «Копия телефона». Затем откройте приложение «Копия телефона» на старом и новом телефонах и следуйте подсказкам на экране.



<https://i.dclonephone.coloros.com/download>

2. Для переноса данных с iPhone откройте «Копия телефона» на новом телефоне и следуйте подсказкам на экране для входа в свой аккаунт iCloud и синхронизации файлов.

Русский

Specification

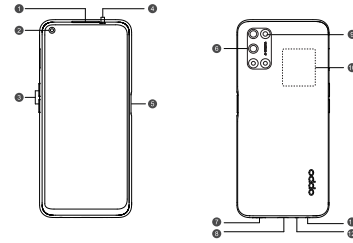
Product	CPH2069
Main screen parameter	16.50cm(6.5")
Dimension	162.0×75.5×8.9(mm)
Battery	4880mAh/18.88Wh(Min) 5000mAh/19.35Wh(Typ)
Camera	12Megapixels+8Megapixels+2Megapixels +2Megapixels Rear 8Megapixels Front
Operating temperature	0°C-35°C
SAR Values	CE SAR <2.0 W/kg(Head) <2.0 W/kg(Body)
	RCM SAR 1.42 W/kg(Head) 1.12 W/kg(Body)

Note: The SAR values above are the highest values reported for this device.

Radio Waves Specifications		
Radio	Frequency	Max. Output Power
GSM	850MHz	32.8±1dBm
	900MHz	32.8±1dBm
	1800MHz	30±1dBm
	1900MHz	30±1dBm
WCDMA	Band 1	23±1dBm
	Bands 5/8	23.5±1dBm
LTE FDD	Bands 1/3	23±1dBm
	Bands 5/8/20/28	23.5±1dBm
	Band 7	22.5±1dBm
LTETDD	Bands 38/40/41	23±1dBm
Bluetooth	2.4-2.4835GHz	7.8±2dBm(ERP)
2.4G Wi-Fi	2.4-2.4835GHz	15±2dBm(ERP)
5G Wi-Fi	5.15-5.35GHz; 5.47-5.725GHz	14±2.5dBm(ERP)
	5.725-5.85GHz	10.5±2.5dBm(ERP)
NFC	13.56MHz	≤42dBuA/m @10m

Bas vitae OPPO Mobile

Цей посібник покаже Вам, як користуватися телефоном та його найважливішими функціями. Ви також можете відвідати офіційний сайт [OPPO](#), щоб отримати більше інформації про телефон.



- Приймач
- Передня камера
- Клавіша гучності
- Датчик зовнішнього світла

- Кнопка живлення та Клавіша блокування екрана / Сенсор відбитка пальця
- Задня камера
- Доповідник

- Роз'єм USB
- Спілхак
- NFC
- Роз'єм для навушників
- Микрофон

Стандартні аксесуарии

В комплекті постачаються наступні стандартні аксесуарии:
1 телефон, 1 зарядний пристрій, 1 кабель даних USB, 1 посібник із заходів безпеки, 1 короткий посібник, 1 інструмент видлення SIM-карти, 1 захисний чохол.

Як перезавантажити телефон

Натисніть і утримуйте кнопку живлення і кнопку збільшення гучності одночасно, доки не з'явиться завантажувальна анімація [OPPO](#), щоб перезавантажити телефон .

Як перенести вміст Вашого старого мобільного телефону на новий

Ви можете скористатися [OPPO Clone Phone](#), щоб легко перенести фотографії, відео, музику, контакти, повідомлення, програми тощо зі старого телефону на новий.

1. Якщо у вас є старий телефон Android, спершу відскануйте QR код нижче, а потім завантажте та встановіть Clone Phone, потім відкрийте Clone Phone як на новому, так і на старому телефоні, далі виконайте інструкції на екрані, щоб завершити операцію.



<https://i.dclonephone.coloros.com/download>

2. Якщо у вас є старий iPhone, відкрийте Clone Phone безпосередньо на новому телефоні та виконайте вказівки на екрані, щоб увійти до облікового запису iCloud і синхронізувати файли.

Україне

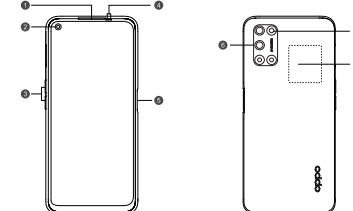
Спецификации

Модель	CPH2069
Экран	16,50см(6,5")
Размер	162,0×75,5×8,9(мм)
Емкость аккумулятора	4880mAh/18,88Wh(Min) 5000mAh/19,35Wh(Typ)
Камера	Основная: 12 Мпикс +8Мпикс +2Мпикс Фронтальная: 8 Мпикс
Условия использования	0°C-35°C
Уровень SAR	CE SAR <2.0W/kg(для головы) <2.0W/kg(для тела)

Характеристики радиосигналов		
Радио	Частота	Макс. выходная мощность
GSM	850MHz	32,8±1dBm
	900MHz	32,8±1dBm
	1800MHz	30±1dBm
	1900MHz	30±1dBm
WCDMA	Band 1	23±1dBm
	Bands 5/8	23,5±1dBm
LTE FDD	Bands 1/3	23±1dBm
	Bands 5/8/20/28	23,5±1dBm
	Band 7	22,5±1dBm
LTE TDD	Bands 38/40/41	23±1dBm
Bluetooth	2,4-2,4835GHz	7,8±2dBm(ERP)
2,4G Wi-Fi	2,4-2,4835GHz	15±2dBm(ERP)
5G Wi-Fi	5,15-5,35GHz; 5,47-5,725GHz	14±2,5dBm(ERP)
	5,725-5,85GHz	10,5±2,5dBm(ERP)
NFC	13,56MHz	≤42dBuA/m @10m

OPPO Mobile kompaniyasi sizni qutlaydi

Bu qo'llanmada telefon va uning muhim funksiyalaridan qanday foydalanish haqida ma'lumot berilgan. Bu telefon haqida [OPPO rasmiy veb-saytida](#) ham batafsil ma'lumot olishingiz mumkin.



- Qabul qiluvchi
- Old kamera
- Tovushni kuchaytirish/Pasaytirish
- Atrofdagi yonqilq sensori
- Quvvat/Cutlash (Barmoq izi skaner)
- Orqa kamera
- Karay
- USB ulash o'imi
- Chiqaruvchi
- NFC
- Eshitish vositasi uyasi
- MIK

Standart aksessuarlar

Sizga quyidagi standart aksessuarlar taqdim etiladi:
1 ta telefon, 1 ta quvvatlash moslamasi, 1 ta USB ma'lumot almashish kabeli, 1 ta Xavfsizlik qo'llanmasi, 1 ta qisqacha qo'llanma, 1 ta SIM kartani chiqarib olish moslamasi, 1 ta himoya jildi.

Telefon qanday qayta ishga tushiriladi

Telefoni qayta ishga tushirish uchun Quvvat va Tovushni kuchaytirish tugmalarini ekranda [OPPO](#) qurilmani yoqish animatsiyasi ko'rsatilguniga qadar bir vaqtda bosib turing.

Ma'lumotlaringizni boshqa telefondan o'tkazish

Siz [OPPO](#) Telefonni nusxalash ilovasini yordamida surat, video, musiqa, kontakt, xabar, ilova va boshqa ma'lumotlarni eski telefoningizdan yangisiga osontlik bilan o'tkazishingiz mumkin.

1. Agar ma'lumotlarni Android telefonidan o'tkazayotgan bo'lsangiz, oldin eski telefoningiz bilan quyidagi QR kodni skanering. Telefonni nusxalash ilovasini yuklab oling va o'rnatib, keyin ikkala telefonda Telefonni nusxalash ilovasini oching hamda jarayonni yakunlash uchun ekrandagi ko'rsatmalarni bajaring.



<https://i.dclonephone.coloros.com/download>

2. Agar ma'lumotlarni iPhone qurilmasidan o'tkazayotgan bo'lsangiz, yangi telefoningizda Telefonni nusxalash ilovasini oching hamda iCloud hisobingizga kirish va fayllaringizni sinxronlash uchun ekrandagi ko'rsatmalarni bajaring.

O'zbek

The N-Mark is a trademark or registered trademark of NFC Forum, Inc. in the United States and in other countries.

This product is conformed to High-Resolution Audio standard defined by Japan Audio Society. The High-Resolution Audio logo is used under license from Japan Audio Society.

To experience Hi-Res, you need to purchase an [OPPO Hi-Res headset accessory](#) or other [Hi-Res headsets](#).

Some content may differ from your device depending on the region, service provider, or software version, and is subject to change without prior notice.

Copyright © Guangdong [OPPO Mobile Telecommunications Corp., Ltd.](#) 2020. All rights reserved.



5211703

V0.2

Quick guide



AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK
CH	IS	LI	NO	TR		

Texnik xususiyatlari

Mahsulot	CPH2069
Display	16,50 sm (6,5 dyum)
O'lchamlari	162,0×75,5×8,9 (mm)
Batareya	4880 mA/soat/18,88 Vt/soat (dagiqa) 5000 mA/soat/19,35 Vt/soat (odatiy)
Kamera	12 megapiksel + 8 megapiksel + 2 megapiksel Old 8 megapiksel Orqa
Ishlash harorati	0°C-35°C
Maxsus assimilyatsiya ko'effitsiyenti	CE SAR <2.0W/kg (bosh) <2.0W/kg (tana)

Radioto'qinlarning texnik xususiyatlari		
Radiochastota	Chastotalari	Maks. Chiqish kuchlanishi
GSM	850MHz	32,8±1dBm
	900MHz	32,8±1dBm
	1800MHz	30±1dBm
	1900MHz	30±1dBm
WCDMA	Band 1	23±1dBm
	Bands 5/8	23,5±1dBm
LTE FDD	Bands 1/3	23±1dBm
	Bands 5/8/20/28	23,5±1dBm
	Band 7	22,5±1dBm
LTETDD	Bands 38/40/41	23±1dBm
Bluetooth	2,4-2,4835GHz	7,8±2dBm(ERP)
2,4G Wi-Fi	2,4-2,4835GHz	15±2dBm(ERP)
5G Wi-Fi	5,15-5,35GHz; 5,47-5,725GHz	14±2,5dBm(ERP)
	5,725-5,85GHz	10,5±2,5dBm(ERP)
NFC	13,56MHz	≤42dBuA/m @10m